

**PANHANG**

*Höchste Qualität  
durch eigene Fertigung*

# Abricht- und Fügehobelmaschinen

**Surface Planing,  
Jointing and Rebating Machine**

**Dégauchisseuse lourde  
avec dispositif de feuillure**



**PANHANG**  
**Typ 324**  
**Typ 325**  
**Typ 326**

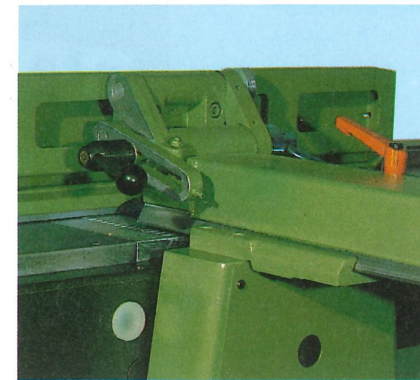
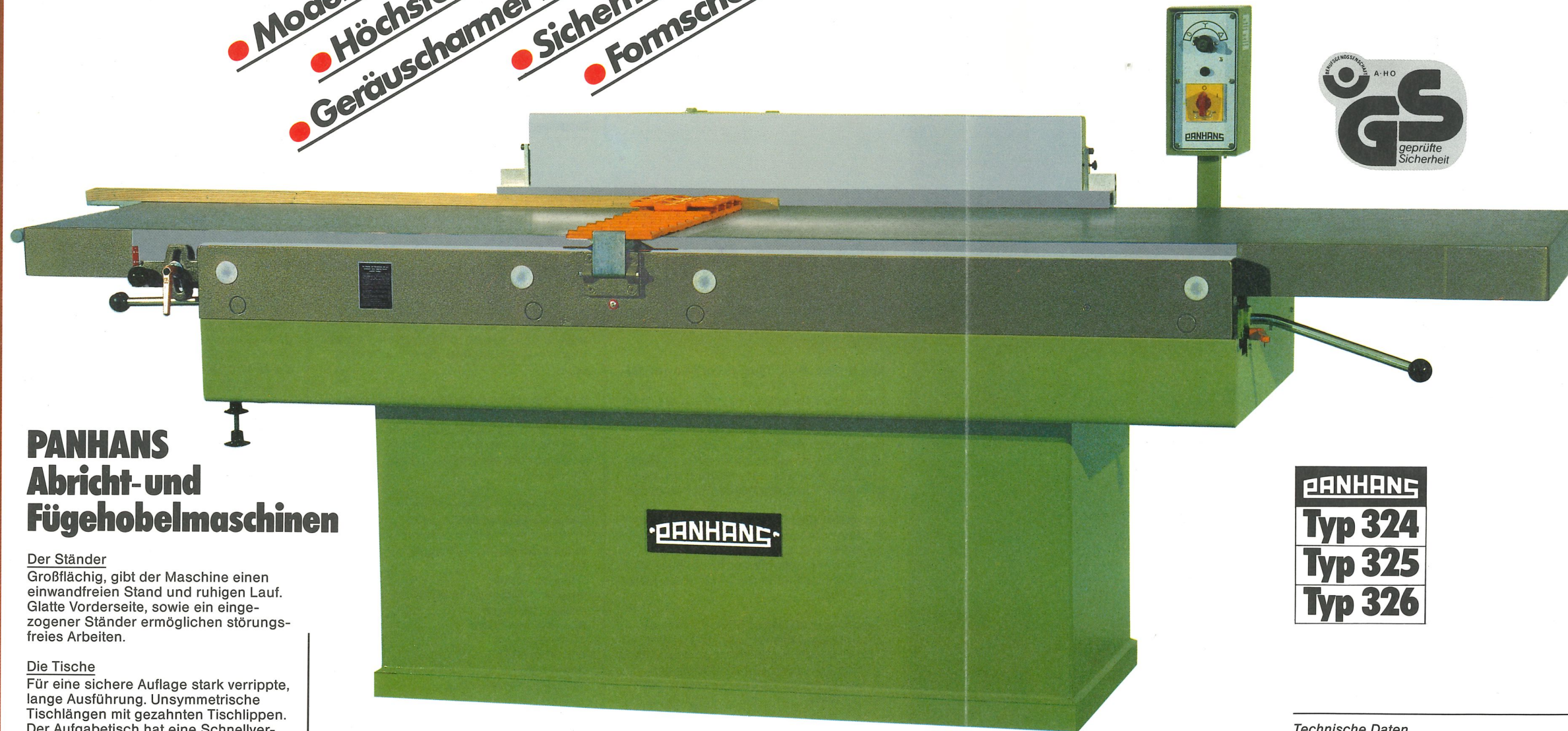


# Qualität und Präzision - die PANHANS Abricht- und Fügehobelmaschinen

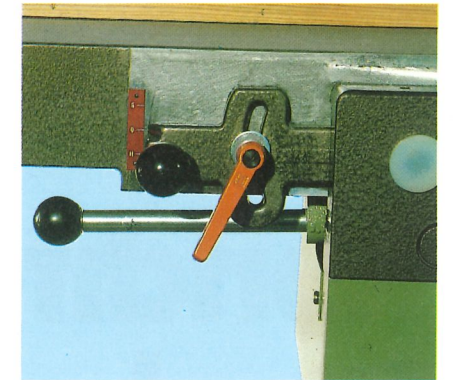
## PANHANS

Höchste Qualität  
durch eigene Fertigung

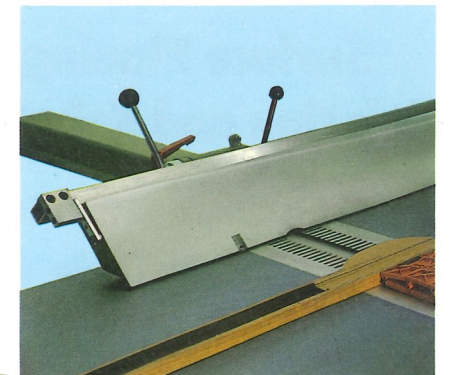
- **Modernste Technik**
- **Höchste Hobelqualität**
- **Geräuscharmer Lauf**
- **Sicherheit**
- **Formschönes Design**



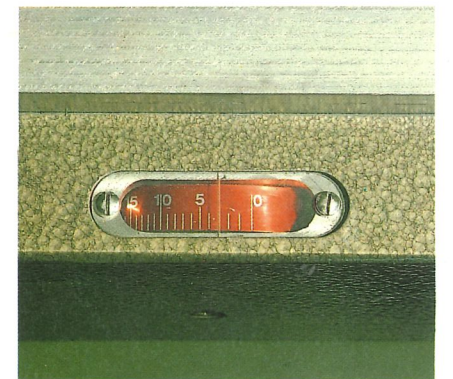
Der Anschlag ist mit einem Hebel schrägstellbar, er läuft leicht in einer Prismenführung.



Hohl- und Spitzfugeneinstellung am Abgabetisch.



Der Anschlag ist bis 45° schrägstellbar. Eine Stützrolle erleichtert die Anschlagverstellung.



Die Einstellung der Spanstärke geschieht nach Skala.



## PANHANS Abricht- und Fügehobelmaschinen

### Der Ständer

Großflächig, gibt der Maschine einen einwandfreien Stand und ruhigen Lauf. Glatte Vorderseite, sowie ein eingezogener Ständer ermöglichen störungsfreies Arbeiten.

### Die Tische

Für eine sichere Auflage stark verrippte, lange Ausführung. Unsymmetrische Tischlängen mit gezahnten Tischlippen. Der Aufgabetisch hat eine Schnellverstellung. Die Spanstärke ist nach Skala einfach einstellbar. Der Abgabetisch hat Hohl- und Spitzfugeneinstellung.

### Der Anschlag

In leicht laufender Prismenführung und zusätzlicher Stützrolle auf dem Abgabetisch, rasch über ganze Tischbreite verstellbar. Mit Einhandhebel 0-45° schrägstellbar.

### Die Messerwelle

Dynamisch ausgewuchtete Sicherheits-Vier-Messerwelle, die in Spezial-Kugel-

lagern läuft. Als Sonderzubehör sind andere Messerwellentypen erhältlich.

### Der Antrieb

Durch Drehstrommotor mit automatischer Motorbremse, Stern-Dreieck- und Motorschutzschalter.

### Die Schutzvorrichtungen

Entsprechend den Vorschriften der Holzberufsgenossenschaft. Weiteres Zubehör und Vorrichtungen sind aus dem PANHANS-Produktprogramm „Apparate und Schutzvorrichtungen“ erhältlich.

## Lieferumfang:

Viermesserwelle, Drehstrommotor mit automatischer Motorbremse, Stern-Dreieck- und Motorschutzschalter, Hohl- und Spitzfugeneinstellung, gezahnte Tischlippen, Absaugstutzen 160 mm  $\phi$ , Halterung mit Fügeleiste, schwenkbarer Hilfsanschlag, Falzeinrichtung bis 20 mm (gilt nicht 326).

## Sonderzubehör:

Alternative Messerwellentypen, Winkel-tisch für Fügeapparat, Schwingschutz, Maschinensteckdose, Betriebsstundenzähler.

PANHANS  
Typ 324  
Typ 325  
Typ 326

Technische Daten Abricht- und Fügehobelmaschinen		Typ 324	Typ 325	Typ 326
Hobelbreite	mm	410	510	630
Aufgabetisch	mm	1600	1600	1600
Abgabetisch	mm	1150	1150	1150
Gesamt-Tischlänge	mm	2800	2800	2800
Antriebs-Drehstrommotor	kW	3	4	5,5
	(PS)	(4)	(5,5)	(7,5)
Messerwellendrehzahl	ca. U/min.	5000	5000	5000
Platzbedarf	ca. mm	2800 x 750	2800 x 850	2800 x 1000
Gewicht netto	ca. kg	770	950	1430
seemäßig verpackt	ca. kg	950	1180	1600
	ca. cbm	2,80	3,70	4,34

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten.

# PANHANS Surface Planers

**The frame:** of large dimensions ensures stability and a smooth running. A flat front as well as the special construction of the frame permits an easy working.

**The tables:** for a stable support, strongly ribbed, long dimensioned. Asymmetrical table lengths with toothed table lips. The infeed table does have a quick adjustment device. The depth of cut may easily be adjusted according to graduated scale. The outfeed table is equipped with a hollow and tapered jointing device.

**The fence:** sliding in a smooth running prismatic guide and additional support roller on the outfeed table, quick displacement on the complete table width. One lever for inclination from 0–45°.

**The knife-shaft:** dynamically balanced safety cutterblock running in special ball-bearings. Other knife-shaft types are available as an extra.

**The drive:** effected by a threephase motor with automatic motor brake. Central switching with star-delta and motor protective switch.

**The protection devices:** correspond to the latest requirements. Further accessories and devices are available out of the PANHANS range „Apparatuses and protective Devices“.

**Scope of delivery:** four knives shaft, threephase motor with automatic motor brake, star-delta and motor protective switch, hollow and tapered jointing adjustment, toothed table lips, dust extraction hood 160 mm dia., fixation with ruler for jointing, auxiliary fence tiltable, rebating device up to 20 mm (not valid for 326).

**Extras:** other knife-shaft types, angle table for jointing apparatus, inclinable protection device, socket, working hour meter.

Technical Data		type 324	type 325	type 326
planing width	mm	410	510	630
infeed table	mm	1600	1600	1600
outfeed table	mm	1150	1150	1150
total length of table	mm	2800	2800	2800
threephase drive motor	kW (HP)	3 (4)	4 (5,5)	5,5 (7,5)
shaft speed	ab. rpm.	5000	5000	5000
space required	ab. mm	2800 x 750	2800 x 850	2800 x 1000
net weight	ab. kg	770	950	1430
seaworthy packing	ab. kg	950	1180	1600
	ab. cbm	2,80	3,70	4,34

Modification in construction and dimensions reserved.

# PANHANS Dégauchisseuses

**Le bâti:** de grandes dimensions assure une stabilité parfaite et une marche sans vibrations.

**Les tables:** de longue exécution solidement nervurée offrent un support stable. Longueurs de tables asymétriques avec lèvres de table dentées. La table d'entrée permet un réglage rapide. L'épaisseur des copeaux peut être ajustée aisément selon échelle graduée. La table de sortie est prévue d'un ajustage pour jointure creuse et biseautée.

**La butée:** glissant en un guidage prismatique et rouleau de support supplémentaire sur la table de sortie, pour déplacement rapide sur toute la largeur de table, inclinable de 0–45° avec levier à une main.

**L'arbre porte-fers:** arbre porte-fers de sécurité à quatre fers, équilibré dynamométriquement se tournant en roulements à billes spéciaux. Sur demande des autres types de l'arbre porte-fers sont disponibles.

**L'entraînement:** par moteur triphasé avec frein de moteur automatique. Commande centrale avec interrupteur étoile-triangle et disjoncteur de protection du moteur.

**Les dispositifs de protection:** correspondent aux dernières normes. Plus des accessoires et dispositifs sont disponibles de gamme de production „Appareils et Dispositifs de Protection“ de PANHANS.

**Volume de livraison:** arbre porte-fers à quatre fers, moteur triphasé avec frein de moteur automatique, interrupteur étoile-triangle et disjoncteur de protection du moteur, ajustage pour jointure creuse et biseautée, lèvres de table dentées, buse d'aspiration 160 mm diamètre, fixation avec règle pour rainurer, guide auxiliaire orientable, feuillure jusqu'à 20 mm (à l'exception du Type 326)

**Accessoires spéciaux:** autres types de l'arbre porte-fers, table d'angle pour appareil à faire des feuillures, protection orientable, fiche machine, compteur d'heures de travail.

Caractéristiques techniques		type 324	type 325	type 326
largeur de dégauchissage	mm	410	510	630
table d'entrée	mm	1600	1600	1600
table de sortie	mm	1150	1150	1150
longueur totale de la table	mm	2800	2800	2800
moteur triphasé	kW (CV)	3 (4)	4 (5,5)	5,5 (7,5)
rotation de l'arbre porte-fers	env. t/min.	5000	5000	5000
encombrement	env. mm	2800 x 750	2800 x 850	2800 x 1000
poids net	env. kg	770	950	1430
emballage maritime	env. kg	950	1180	1600
	env. cbm	2,80	3,70	4,34

Modifications de construction et de dimensions réservées.

# PANHANS

**ANT. PANHANS GMBH • D 7480 SIGMARINGEN**

Werkzeug- und Maschinenfabrik

Postfach 140 • Telefon (07571) 1621 • Telex 732519